



CHINEA, Jorge L. *Raza y trabajo en el Caribe hispanico: los inmigrantes de las Indias Occidentales en Puerto Rico durante el ciclo agro-exportador 1800-1850*. Sevilla: Escuela de Estudios Hispano-Americanos y Asociación Cultural La Otra Andalucía, 2014. 335 pàgs. i 2 mapes [17 x 24].

Treball que tracta sobre la immigració. Tot i que hi va haver un cert tipus de població que no va ser benvinguda: esclaus, espies, heretges, etc..., no es va poder impedir la seva introducció. Tots varen tenir un paper econòmic important en el desenvolupament de la riquesa de la zona. L'autor parteix de la pregunta: *¿cuál es la relación entre la inmigración desde el Caribe no hispanico y las condiciones sociales, económicas y políticas de Puerto Rico durante la primera mitad del s. XIX?*. Varen portar aquests estrangers una nova visió i varen transmetre la seva ideologia en diversos àmbits, per tant varen influir en el desenvolupament de Puerto Rico.

La immigració procedia d'Europa i les Indies Occidentals, tot i que també n'hi havia del Carib. Varen cultivar el sucre i crear zones de cultiu, sobretot els francesos. De fet, en el període de domini espanyol, no es va impedir que entressin forasters. Només se'ls va restringir l'entrada quan Espanya -a finals del s. XVIII i principis del s. XIX- va consolidar la seva indústria del sucre. Va arribar del Carib molta gent de color i indígenes que varen col·laborar en l'economia del país. Segons l'autor, els immigrants procedents de les Indies Occidentals foren els que varen participar en els esdeveniments. Tot i que el racisme era un ingredient constant, es va tractar de compensar prohibint l'entrada de més persones i es va portar a terme un control de la immigració per mitjà de la col·laboració entre tots els funcionaris de la colònia. S'havien de verificar dades, com el seu poder adquisitiu, que hi volien fer i en que treballarien. Així com es temia la diversitat religiosa, sobretot per part de protestants i jueus. I en algunes etapes es va restringir l'entrada als no catòlics, amb la qual cosa alguns es varen fer expedir certificats de fe falsos. I normalment les lleis, com la cèdula de 1814 varen afavorir els immigrants blancs pel repartiment de les terres. Els grans empresaris foren els que varen invertir en la producció i comerç de sucre.

En el capítol primer es revisa la situació abans del s. XIX. Hi havia estrangers durant tot el període colonial i no va ser sempre fàcil evitar la seva entrada a Puerto Rico. A partir del domini dels Borbons es va tractar de prendre mesures contra els ilegals, desertors i persones considerades "vagues". Però es va estimular el comerç d'esclaus i la immigració de ciutadans lliures. Es van tolerar els estrangers europeus sempre que no portessin a terme un comerç desautoritzat, ni propiciessin els conflictes. En el segon capítol es tracta sobre les ètnies, el lloc originari o nacionalitat dels immigrants. La majoria eren joves lliures de color procedents de Saint Domingue, Curazao, Martinica, Guadalupe, San Bartolomé i Saint Thomas. Els blancs europeus eren una petita proporció. El capítol tercer se centra en l'impacte de l'emigració en l'economia estrangera. Necessitaven una força de treball pel cultiu del sucre i el cafè



que no tenien. Els immigrants europeus varen portar màquines, coneixements i al seu servei treballaven els immigrants de color. Fins el 1834 moment en que va disminuir molt la immigració. Va coincidir amb l'etapa de l'abolició de la esclavitud i aquests treballadors exigiren millors salaris i també varen voler-se guanyar la vida per mitjà de l'agricultura de subsistència, la pesca, la ramaderia i el petit comerç.

De 1800 a 1850 hi va haver molta tensió racial. Les elits es varen sentir amenaçades pels esclaus i també varen voler regular el treball. Els terratinents volien treballadors econòmics i per aquest motiu es va tractar de portar indis i africans lliures, ja que la ma d'obra formada per esclaus havia afavorit molt als gran terratinents.

El treball esta estructurat en quatre capítols i consta de dos apèndixs, bibliografia, índex temàtic i onomàstic. Tracta d'avaluar les experiències dels immigrants procedents de les Indies Occidentals durant el període de 1800 a 1850 i conté molta informació producte de la recerca d'arxiu i del contrast amb les publicacions prèvies sobre el tema.

IHE

(Secretaria de la revista)

Traducción de la reseña anterior:

Trabajo que trata sobre la inmigración. A pesar de que hubo un cierto tipo de población que no obtuvo la bienvenida: esclavos, espías, herejes, etc..., no se pudo impedir su entrada. Todos jugaron un importante papel económico en el desarrollo de la riqueza de la zona. El autor parte de la pregunta: *¿cuál es la relación entre la inmigración desde el Caribe no hispánico y las condiciones sociales, económicas y políticas de Puerto Rico durante la primera mitad del s. XIX?*. Estos extranjeros aportaron una nueva visión y transmitieron su ideología en diversos ámbitos, por lo tanto influyeron en el desarrollo de Puerto Rico.

La inmigración procedía de Europa y las Indias Occidentales, a pesar de que también los había procedentes del Caribe. Cultivaron el azúcar y crearon zonas de cultivo, sobretudo los franceses. De hecho, en el periodo de dominio español, no se impidió que entraran extranjeros. Sólo se les restringió la entrada cuando España –a fines del s. XVIII y principios del s. XIX- consolidó su industria azucarera. Llegó mucha gente de color e indígenas del Caribe, que colaboraron en la economía del país. Según el autor, los inmigrantes procedentes de las Indias Occidentales fueron los que participaron en los acontecimientos. A pesar de que el racismo era un ingrediente constante, se trató de compensar prohibiendo la entrada de más personas y se llevó a cabo un control de la inmigración a través de la colaboración entre todos los



funcionarios de la colonia. Se tenían que verificar los datos tales como su poder adquisitivo, que querían hacer allí y en que trabajarían. Así como se temía la diversidad religiosa, sobre todo la determinada por protestantes y judíos. Y en algunas etapas se restringió la entrada a los no católicos, con lo cual, de 1814 se favoreció el reparto de tierras entre inmigrantes blancos. Los grandes empresarios fueron los que invirtieron en la producción y comercio de azúcar.

En el capítulo primero se revisa la situación antes del s. XIX. Hubo extranjeros durante todo el periodo colonial y no siempre fue fácil evitar su entrada en Puerto Rico. A partir del dominio de los Borbones se trató de tomar medidas contra los ilegales, desertores y personas consideradas “vagas”. Pero se estimuló el comercio de esclavos y la inmigración de ciudadanos libres. Se toleraron los extranjeros europeos siempre que no llevaran a cabo un comercio desautorizado, ni propiciaran los conflictos. En el segundo capítulo se trata sobre las etnias, el lugar originario o la nacionalidad de los inmigrantes. La mayoría eran jóvenes libres de color procedentes de Saint Domingue, Curazao, Martinica, Guadalupe, San Bartolomé y Saint Thomas. Los blancos europeos suponían una pequeña proporción. El capítulo tercero se centra en el impacto de la emigración en la economía extranjera. Necesitaban una fuerza de trabajo para el cultivo del azúcar y el café que no tenían. Los inmigrantes europeos llevaron máquinas, conocimientos y a su servicio trabajaban los inmigrantes de color. Hasta 1834 momento en el que disminuyó mucho la inmigración. Coincidió con la etapa de abolición de la esclavitud y estos trabajadores exigieron mejores salarios y también se quisieron ganar la vida a través de la agricultura de subsistencia, la pesca, la ganadería y el pequeño comercio.

De 1800 a 1850 hubo mucha tensión racial. Las elites se sintieron amenazadas por los esclavos y también quisieron regular el trabajo. Los terratenientes querían trabajadores que les salieran baratos y por dicho motivo se trató de llevar indios y africanos libres, ya que la mano de obra formada por esclavos había favorecido mucho a los grandes terratenientes.

El trabajo se ha estructurado en cuatro capítulos y consta de dos apéndices, bibliografía, índice temático y onomástico. Trata de evaluar las experiencias de los inmigrantes procedentes de las Indias Occidentales durante el periodo de 1800 a 1850 y contiene mucha información producto de la investigación de archivo y del contraste con las publicaciones previas sobre el tema.

IHE

(Secretaria de la revista)